

Сов. культура 7, 1975, 49-56

Диалог театров

Ассоциация деятелей советского театра при Союзе советских обществ дружбы и культурной связи с зарубежными странами создана менее года назад. Наш корреспондент А. Карлов встретился с одним из ее вице-президентов заслуженным деятелем искусств РСФСР **ВИКТОРОМ КОМИССАРЖЕВСКИМ**.

— Расскажите, пожалуйста, о работе ассоциации.

— При Союзе советских обществ дружбы и культурной связи с зарубежными странами существовала театральная секция, которая и превратилась в Ассоциацию деятелей театра. Это не формальная метаморфоза. Наше время требует иного уровня международных контактов — будь то торговля, техника, наука или в данном случае театр. Президентом ассоциации является Юрий Александрович Завадский.

Каждый день ассоциация чувствует свою «подключенность» к заботам мировой сцены. По просьбе зарубежных друзей мы высылаем ту или иную пьесу, консультируем постановки русской классики, произведения советских драматургов. Но главная наша задача — наладить живое общение между людьми театра. Ассоциация, как правило, принимает у себя труппы, гастролирующие в Советском Союзе, театральные делегации. Естественно, что мы стараемся быть в курсе крупных международных фестивалей. Они всегда в той или иной степени дают представление о движении мировой сцены. Можно с уверенностью сказать, что советский театр играет здесь все более заметную роль. Последней и, на мой взгляд, самой значительной акцией 1974 года была встреча с деятелями итальянского театра в Генуе.

— Об этой встрече в нашей прессе была лишь короткая информация. Не могли бы вы рассказать о ней поподробнее.

— Встреча в Генуе была организована обществом «Италия—СССР» при участии общества «СССР—Италия» с большим размахом, в котором ясно чувствовались любовь и уважение к нашей стране и к нашему театру. В Италии в это время проходили гастроли Театра сатиры, шел «Клоп» Маяковского. Спектакль Валентина Плучека имел и в Риме, и в Венеции, и во многих других городах безусловный успех.

В Генуе итальянцы открыли три выставки, одну из них в том самом дворце, где проходила знаменитая Генуэзская конференция 20-х годов. Первая выставка была посвящена советскому театру и организована с помощью нашего Бахрушинского музея. При входе висели два портрета: Станиславского и Мейерхольда. Это соседство как бы сразу снимало бытующую кое-где на Западе легенду об антагонизме этих двух выдающихся режиссеров. Вторая выставка была посвящена Маяковскому и почти в точности повторяла знаменитую московскую выставку 1930 года «Двадцать лет работы». Для меня это было своеобразное свидание с юностью.

Трогательной — я не могу найти другого слова — была третья выставка, в генуэзском Театро стабиле — «Итальянцы на русской сцене». Ее организаторы нашли старинные русские газеты и журналы, снимки итальянских актрис среди снегов в санях, раздобыли русские дневники Сальвини,

письма Яблочкиной к великому итальянскому трагику. Нас всех взволновало это глубочайшее уважение итальянцев к истории наших театральных связей.

Сама встреча проходила в ратуше Генуи. Рядом с трибуной, откуда мы выступали, хранилась скрипка Паганини. Мы не могли не оценить этой чести. Невозможно недооценить также усилия организаторов встречи и прежде всего Джелаззио Адамоли, сенатора-коммуниста, генерального секретаря общества «Италия — СССР». Он был «главным режиссером» этого фестиваля советского искусства. Ему деятельно помогали Камилло Басси, Ирина Коллетти, наш старый друг, приехавший дважды в СССР, руководитель генуэзского театра Театро стабиле Луиджи Скварцина. С итальянской стороны во встрече приняли участие известные критики и режиссеры: Роберто де Монтичелли, сделавший один из двух основных докладов, Иво Кьезе, Лука Ранкони, Марио Риччи и многие другие. Они рассказали о репертуарных и творческих проблемах постоянных театральных трупп, о кооперативных и «автобусных» театрах, которые ездят по отдаленным районам страны и выступают с политическими представлениями, о поисках маленьких, так называемых «подвальных» театров.

— Каковы планы Ассоциации деятелей советского театра на нынешний год?

— 1975 год, как мне кажется, должен быть годом еще более активного сближения театров стран социалистического содружества. Мне приходилось знакомиться с коллективами Югославии, Польши, Болгарии, Венгрии, ГДР. Они сосредоточивают в себе огромную идейную и художественную энергию, сочетают традицию и поиск. Одной из уже проверивших себя форм сотрудничества являются фестивали драматургии. В этом году в нашей стране состоится фестиваль драматургии ГДР, в организации которого примет участие и наша ассоциация.

Опыт французской и итальянской встреч подтвердил влияние идей и опыта советского театра на мировую сцену. Осенью этого года в Париже состоится вторая серия наших бесед с французскими друзьями. Мы готовимся к ответному визиту деятелей театра Италии. Живой диалог назрел и с театрами таких стран, как США, Япония, Англия, ФРГ. Думаю, что опыт советской сцены может принести немало ценного и работникам театра развивающихся стран. Нас же в свою очередь интересуют их эксперименты синтетического соединения фольклорного начала с современной драмой.

На XV конгрессе Международного института театра в Москве был выработан новый статут фестиваля Театра наций. В отличие от прежних времен, когда такие встречи проводились только в Париже, теперь они будут происходить в разных городах мира, в этом году — в Варшаве. В Белграде, как всегда, состоится фестиваль БИТЕФ.

Думается, что, объединив наши усилия, театральная ассоциация ССОД может сделать немало полезного для того, чтобы диалог советского театра с нашими зарубежными коллегами был активным, увлекательным и отвечал тем новым высоким требованиям сотрудничества, которым отмечено наше время.